



## LED-DECKENLEUCHTE / LED CEILING LIGHT / PLAFONNIER À LED

DE AT CH

### LED-DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

### PLAFONNIER À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

### LAMPA SUFITOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

### STROPNÉ SVIETIDLO LED

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK

### LED-LOFTSLAMPE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

GB IE

### LED CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

### LED-PLAFONDLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

### STROPNÍ LED SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

ES

### LÁMPARA LED DE TECHO

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

IAN 373576\_2104

DE BE PL  
CZ SK



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

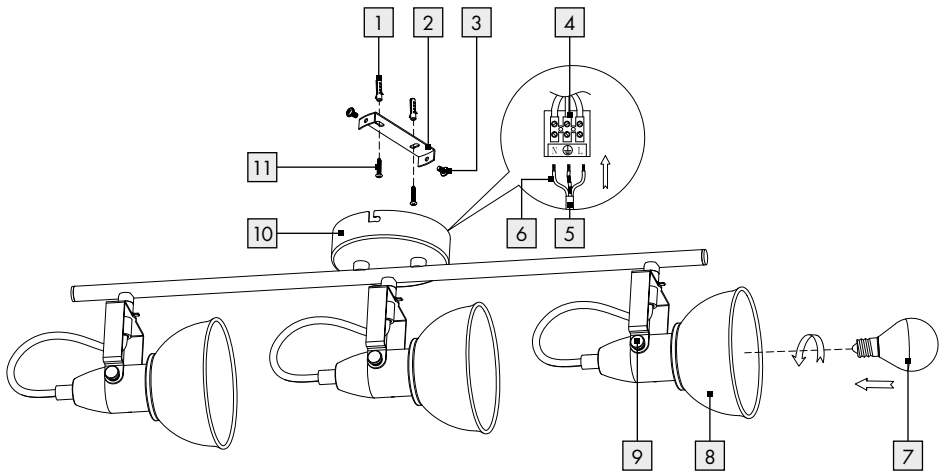
DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

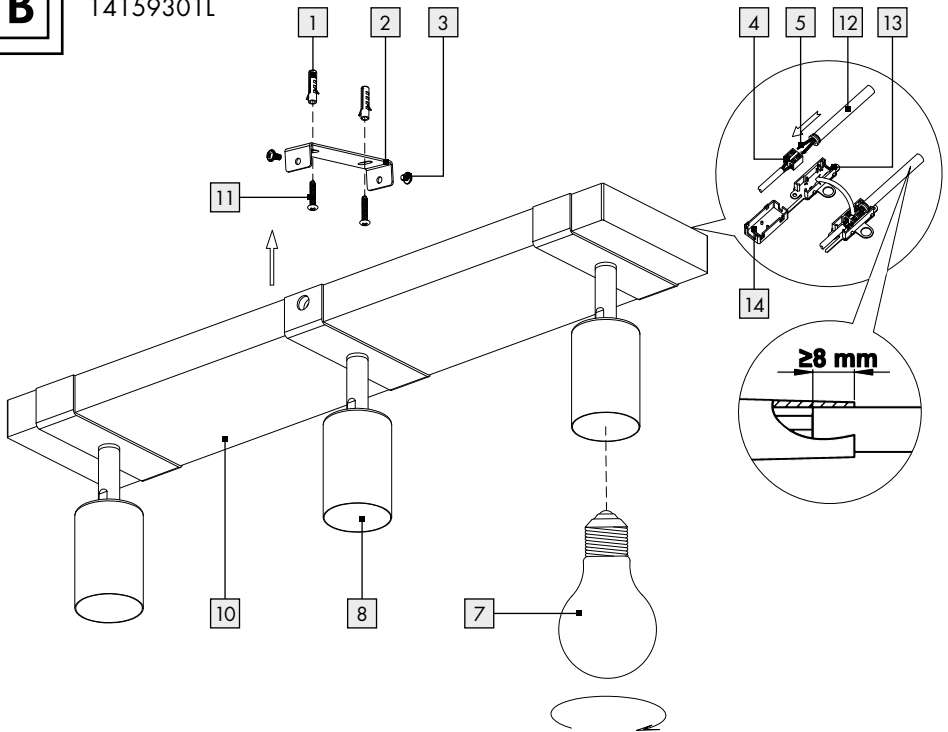
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	29
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	37
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	45
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	53
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	61
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	69

**A**

14159205L

**B**

14159301L





<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite	6
<b>Einleitung</b> .....	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
<b>Sicherheit</b> .....	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
<b>Vorbereitung</b> .....	Seite	9
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite	9
<b>Vor der Installation</b> .....	Seite	9
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite	9
Leuchte montieren.....	Seite	9
Spot ausrichten.....	Seite	10
Leuchtmittel wechseln.....	Seite	10
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite	10
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	11
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite	11
Garantie.....	Seite	11
Serviceadresse.....	Seite	11
Konformitätserklärung.....	Seite	11
Hersteller.....	Seite	11

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		So verhalten Sie sich richtig
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.	<b>IP20</b>	Nur für den Innenbereich
<b>V</b>	Volt		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
 A.C. a.c.	Wechselstrom/-spannung		Schutzklasse II (14159301L)
<b>Hz</b>	Hertz (Frequenz)		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Schutzleiter (14159205L)		Die mitgelieferten Leuchtmittel sind nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.
<b>30000h</b>	LED-Lebensdauer		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	Leuchtmittel - Nur in trockener Umgebung einsetzen.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Inklusive LED-Leuchtmittel		Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.
	Die Lichtquelle dieses Produkts ist austauschbar.		Sonstige Pappe

## LED-Deckenleuchte

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme,

ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenleuchte, Modell 14159205L/14159301L
- 2 Schrauben (Montagewinkel)
- 2 Dübel
- 2 Schutzschläuche (14159205L)
- 1 Gummitülle (14159301L)
- 3 LED-Leuchtmittel
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Montagewinkel
- 3 Schraube (Anschlussgehäuse)
- 4 Lüsterklemme
- 5 Netzanschlusskabel (extern)
- 6 Schutzschlauch (14159205L)
- 7 Leuchtmittel
- 8 Spot
- 9 Schraube (Spothalterung) (14159205L)
- 10 Anschlussgehäuse
- 11 Schraube (Montagewinkel)
- 12 Gummitülle (14159301L)
- 13 Anschlusskasten (14159301L)
- 14 Abdeckung des Anschlusskastens (14159301L)

## ● Technische Daten

<b>Modell-Nr.:</b>	<b>14159205L</b>
Betriebsspannung:	230–240V~, 50Hz
Nennleistung:	LED E14, 3 x max. 5,5W
Leuchtmittel:	LED E14, max. 5,5W
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP20

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“ (Energieeffizienzklasse entsprechend der Verordnung (EU) 2019/2015.)

<b>Modell-Nr.:</b>	<b>14159301L</b>
Betriebsspannung:	230–240V~, 50Hz
Nennleistung:	LED E27, 3 x max. 4,2W
Leuchtmittel:	LED E27, max. 4,2W
Schutzklasse:	II/□
Schutzart:	IP20


Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“ (Energieeffizienzklasse entsprechend der Verordnung (EU) 2019/2015.)

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

- 
**⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**  
 Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen

Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



## Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.



### **WARNUNG!**

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!
- Diese Leuchte ist vorgesehen für die Montage außerhalb des Handbereichs.
- Die basisisolierten Leitungen der festen Verdrahtung sind mit zusätzlicher Isolierung zu versehen.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in die LED schauen.

- Nicht mit optischen Instrumenten in die LED schauen (z. B. Lupe).



## Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

### **⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!**

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jedes Leuchtmittel und Lampenglas auf Beschädigungen.

- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.



### **VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Ersetzen Sie defekte Leuchtmittel sofort durch neue. Entfernen Sie vor dem Leuchtmittelwechsel immer zuerst die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus.
- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile, etc. können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Die mitgelieferten Leuchtmittel sind nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.



Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.



## So verhalten Sie sich richtig

- Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ angegeben.
- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.



- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

## ● Vorbereitung

### ● **Benötigtes Werkzeug und Material**

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift / Markierwerkzeug
- Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca.  $\varnothing$  8 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

## ● Vor der Installation

**Wichtig:** Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den

Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.

## ● **Inbetriebnahme**

### ● **Leuchte montieren**

- Entfernen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse **10** sichtbaren Schrauben **3** und nehmen Sie den Montagewinkel **2** auf der Rückseite ab.
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel **2** für die Schrauben vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca.  $\varnothing$  8 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel **1** in die Bohrlöcher ein.
- Befestigen Sie den Montagewinkel **2** mit den mitgelieferten Schrauben **11**.

### **Modell 14159205L:**


- Führen Sie die einzelnen Adern des Netzanschlusskabels (extern) **5** durch die Schutzschläuche **6**.
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels der Lüsterklemme **4** mit dem Netzanschlusskabel (extern) **5**.











**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) **5** jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter, grün-gelb = Symbol  $\oplus$ .

### **Modell 14159301L:**





- Öffnen Sie den Anschlusskasten **13**, indem Sie die Abdeckung **14** vorsichtig aufklappen.
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) **5** durch die Gummitülle **12**.
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme **4** mit dem Netzanschlusskabel (extern) **5**.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) **5** jeweils richtig anschließen: stromführender

Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N. Ein Schutzleiter wird nicht angeschlossen, da diese Leuchte die Schutzklasse II /  hat.


- Achten Sie darauf, dass die Gummütülle  mindestens 8 mm in den Anschlusskasten  hineinreicht.
- Setzen Sie die Abdeckung  wieder auf den Anschlusskasten  und lassen sie einrasten, um den Anschlusskasten  zu schließen.  
**Hinweis:** Sie können die Lüsterklemme  auch aus dem Anschlusskasten  herausnehmen, um das Anschlusskabel der Leuchte mit dem Netzanschlusskabel (extern)  zu verbinden. Setzen Sie die Lüsterklemme  anschließend wieder in den Anschlusskasten  ein und achten Sie auf den richtigen Sitz.

## Alle Modelle:

- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Schrauben  mit dem Montagewinkel .
- Benutzen Sie zum Einsetzen der Leuchtmittel (E14 / E27)  ein sauberes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie das Leuchtmittel (E14 / E27)  ein, indem Sie es vorsichtig im Uhrzeigersinn einschrauben. Überprüfen Sie den richtigen Sitz.
- Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder an.





## ● Spot ausrichten

### **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**



Verändern Sie die Ausrichtung der Spots  nur, wenn die Leuchte ausgeschaltet ist.

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

## Modell 14159205L:

- Drehen Sie die einzelnen Spots  in die gewünschte Richtung. Die Spots  lassen sich um ca. 320° drehen.
- Um die Spots  zu schwenken, lockern Sie die Schrauben  an den Halterungen der Spots.



## Modell 14159301L:

- Drehen Sie die einzelnen Spots  am Fuß in die gewünschte Richtung. Die Spots  lassen sich um ca. 320° drehen.

## ● Leuchtmittel wechseln

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Trennen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

- Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ angegeben.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Benutzen Sie zum Auswechseln ein sauberes, fusselfreies Tuch.
- Entfernen Sie das defekte Leuchtmittel, indem Sie das Leuchtmittel (E14 / E27)  vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn herauserschrauben.
- Setzen Sie das neue Leuchtmittel ein, indem Sie das Leuchtmittel (E14 / E27)  vorsichtig im Uhrzeigersinn einschrauben. Überprüfen Sie den richtigen Sitz.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder an.

## ● Wartung und Reinigung

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

### **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselreies Tuch.

## ● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Garantie und Service

### ● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14159205L / 14159301L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung

der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### ● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 373576\_2104**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonno und die Artikelnummer (IAN 373576\_2104) als Nachweis für den Kauf bereit.

### ● Konformitätserklärung $\text{CE}$


















Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

### ● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND




<b>List of pictograms used</b> .....	Page 14
<b>Introduction</b> .....	Page 14
Intended use.....	Page 14
Scope of delivery.....	Page 15
Parts description.....	Page 15
Technical data.....	Page 15
<b>Safety</b> .....	Page 15
Safety notices.....	Page 15
<b>Preparation</b> .....	Page 16
Required tools and material.....	Page 16
<b>Prior to installation</b> .....	Page 17
<b>Start-up</b> .....	Page 17
Mounting the light.....	Page 17
Directing the spotlight.....	Page 17
Changing the bulb.....	Page 18
<b>Maintenance and cleaning</b> .....	Page 18
<b>Disposal</b> .....	Page 18
<b>Warranty and service</b> .....	Page 18
Warranty declaration.....	Page 18
Service address.....	Page 19
Declaration of conformity.....	Page 19
Manufacturer.....	Page 19

List of pictograms used		
	Read the instructions!	 For your safety
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.	<b>IP20</b> For indoor use only
<b>V</b>	Volt	 Danger to life and risk of accidents for infants and children!
 A.C. a.c.	Alternating current / voltage	 Safety class II (14159301L)
<b>Hz</b>	Hertz (frequency)	 Observe caution and safety notes!
<b>W</b>	Watt (effective power)	 Electric shock warning! Danger to life!
	Earth conductor (14159205L)	 The light bulbs provided are not suitable for dimmers or electronic switches.
<b>30000 h</b>	LED life expectancy	 Caution - hot surfaces!
	Lamp - use only in a dry environment.	 Dispose of the packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	Includes LED light bulb	 The packaging is made from 100% recycled paper.
	The light source of this product is replaceable.	 Other cardboard


## LED ceiling light

### ● Introduction

 Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are

unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

### ● Intended use

 This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. The light can be fastened to any normally inflammable surface. This product is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

## ● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED ceiling light, Model 14159205L/  
14159301L
- 2 Screws (mounting angle)
- 2 Wall plugs
- 2 Protective tubes (14159205L)
- 1 Rubber bushing (14159301L)
- 3 LED light bulbs
- 1 Set of installation instructions and instructions for use

## ● Parts description

- 1 Wall plugs
- 2 Mounting bracket
- 3 Screw (connection housing)
- 4 Lustre terminal
- 5 Mains connection cable (external)
- 6 Protective tube (14159205L)
- 7 Light bulb
- 8 Spotlight
- 9 Screw (spotlight bracket) (14159205L)
- 10 Connection housing
- 11 Screw (mounting bracket)
- 12 Rubber bushing (14159301L)
- 13 Junction box (14159301L)
- 14 Junction box cover (14159301L)

## ● Technical data

**Model no.:** 14159205L  
 Operating voltage: 230–240V~, 50 Hz  
 Rated power: LED E14, 3 x max. 5.5 W  
 Light bulb: LED E14, max. 5.5 W  
 Protection class: I  
 IP rating: IP20

This product contains illuminants from energy efficiency category "F" (corresponding to Ordinance (EU) 2019/2015)

**Model no.:** 14159301L  
 Operating voltage: 230–240V~, 50 Hz  
 Rated power: LED E27, 3 x max. 4.2 W  
 Light bulb: LED E27, max. 4.2 W  
 Protection class: II/□  
 IP rating: IP20

This product contains illuminants from energy efficiency category "F" (corresponding to Ordinance (EU) 2019/2015)

## ● Safety



### Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**  
 Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and knowledge, provided that they are supervised or instructed in the safe use of the device and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Never allow children to clean or maintain this product unsupervised.



### Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.

- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

### **WARNING!**

- A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.
- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
  - Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see chapter "Technical data").
  - Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
  - Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
  - Do not install the light on a wet or conductive substrate!
  - This light is only intended for installation out of normal reach.
  - Cables with basic insulation and permanent wiring must be provided with additional insulation.
  - Do not look into the LED from a close distance during operation.
  - Do not look at the LED using optical instruments (e.g. magnifying glass).



### **Prevent fire and injury hazards**



### **RISK OF INJURY!**

- Check each lamp and lamp glass for damage immediately after unpacking.
- Do not mount the light with defective lamps and/ or lamp lenses. In this case contact the service centre for a replacement.



### **CAUTION! RISK OF BURNS - HOT SURFACES!**

Ensure that the luminaire has been switched off and has cooled before touching it, to avoid burn injuries. Lamps develop a lot of heat in the area of the lamp head.

- Allow the lamp to cool off completely.
- Replace defective bulbs with new ones immediately. Before changing bulbs, always first remove the fuse or switch off the circuit breaker.
- Do not leave the light or packaging material lying unattended. Plastic film or bags, plastic parts, etc. can be dangerous for children to play with.
-  The light bulbs provided are not suitable for dimmers or electronic switches.
-  Lamp - use only in a dry environment.



### **Safe working**

- Only use lamps as specified in chapter "Technical data".
- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

## ● **Preparation**

### ● **Required tools and material**

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil / making tool
- Voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Bit (approx.  $\varnothing$  8 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder



## ● Prior to installation

**Important:** The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the voltage tester to verify the de-energised status.

## ● Start-up

### ● Mounting the light

- Remove the screws **3** visible at the side of the connection housing **10** and remove the mounting angle **2** from the back.
- Use the slotted holes in the mounting bracket **2** intended for the screws to mark the bores.
- Now drill the fixing holes (approx. ø 8 mm, depth approx. 40 mm). Be careful not to damage the supply line.
- Insert the dowels **1** into the bores.
- Fasten the mounting bracket **2** with the provided screws **11**.

### Model 14159205L:

- Pass the individual strands of the mains connection cable (external) **5** through the protective tubes **6**.
- Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) **5** using the lustre terminal **4**.

**Note:** Be sure to correctly connect the individual conductors of the mains connection cable (external) **5**: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N, earth conductor green-yellow = symbol  $\perp$ .

### Model 14159301L:

- Open the junction box **13** by carefully flipping open the cover **14**.
- Feed the mains connection cable (external) **5** through the rubber bushing **12**.
- Now use the lustre terminal **4** to connect the connection cable for the light to the mains connection cable (external) **5**.

**Note:** Be sure correctly connect the individual conductors of the mains connection cable (external) **5**: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N. This is a safety class II /  $\square$  light, therefore an earth conductor will not be connected.

- Be sure the rubber bushing **12** reaches at least 8 mm into the junction box **13**.
- Reattach the cover **14** to the junction box **13** and lock into place to close the junction box **13**.

**Note:** You can also remove the lustre terminal **4** from the junction box **13** to connect the connection cable for the light to the mains connection cable (external) **5**. Then place the lustre terminal **4** back in the junction box **13** and ensure it is seated correctly.

### All models:

- Now use the screws **3** to fasten the lamp to the mounting bracket **2**.
- Use a clean, fluff-free cloth when installing the light bulbs (E14 / E27) **7**.
- Install the light bulb (E14 / E27) **7**, carefully screwing it in clockwise. Ensure that it is positioned correctly.
- Your light is now ready to use.
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker back on.





## ● Directing the spotlight

### **⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**



Only change the direction of the spotlights **8** when the light is switched off.

- Allow the lamp to cool off completely.

## Model 14159205L:

- Move the individual spotlights  in the desired direction. The spotlights  can be turned approx. 320°.
- To turn the spotlights , loosen the screws  on the spotlight brackets.



## Model 14159301L:

- Turn the individual spotlights  in the desired direction by the base. The spotlights  can be turned approx. 320°.

## ● Changing the bulb

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

First disconnect the light from the mains when replacing the lamp. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (position 0).

- Only use lamps as specified in chapter "Technical data".
- Allow the light bulb to cool off completely.
- Use a clean, lint-free cloth to replace a bulb.
- Remove the defective light bulb by carefully unscrewing the light bulb (E14 / E27) , turning anti-clockwise.
- Install the new light bulb by carefully screwing in the light bulb (E14 / E27)  clockwise. Ensure that it is positioned correctly.
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker back on.

## ● Maintenance and cleaning

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

### **CAUTION! RISK OF BURNS - HOT SURFACES!**

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

## ● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● Warranty and service

### ● Warranty declaration

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14159205L / 14159301L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating

instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

## ● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com



Free service number:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 373576\_2104**

Please have your receipt and the article number (IAN 373576\_2104) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

## ● Declaration of conformity


















This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

## ● Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY



<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 22
<b>Introduction</b> .....	Page 22
Utilisation conforme.....	Page 23
Contenu de la livraison.....	Page 23
Descriptif des éléments.....	Page 23
Caractéristiques techniques.....	Page 23
<b>Sécurité</b> .....	Page 23
Indications de sécurité.....	Page 23
<b>Préparation</b> .....	Page 25
Outils et matériel nécessaires.....	Page 25
<b>Avant l'installation</b> .....	Page 25
<b>Mise en marche</b> .....	Page 25
Montage de la lampe.....	Page 25
Orienter les spots.....	Page 26
Remplacement de l'ampoule.....	Page 26
<b>Entretien et nettoyage</b> .....	Page 26
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 27
<b>Garantie et service après-vente</b> .....	Page 27
Déclaration de garantie.....	Page 27
Adresse du service après-vente.....	Page 28
Déclaration de conformité.....	Page 28
Fabricant.....	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Conduite à tenir
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.	<b>IP20</b>	Uniquement pour un usage en intérieur
<b>V</b>	Volt		Danger de mort et d'accident pour les enfants en bas âge et les enfants !
 A.C. a.c.	Courant alternatif / Tension alternative		Classe de protection II (14159301L)
<b>Hz</b>	Hertz (fréquence)		Respecter les avertissements et consignes de sécurité !
<b>W</b>	Watt (puissance active)		Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Conducteur de protection (14159205L)		Les ampoules fournies ne sont pas appropriées aux variateurs et aux commutateurs électroniques.
<b>30000h</b>	Durée de vie des LED		Attention, surfaces très chaudes !
	Utiliser uniquement les ampoules dans un environnement sec.		Mettez l'emballage et le produit au rebut dans le respect de l'environnement !
	Ampoules LED fournies		L'emballage est composé à 100% de papier recyclé.
	La source lumineuse de ce produit est remplaçable.		Autre carton

## Plafonnier à LED

### ● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa

manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

## ● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cette lampe peut être fixée sur toutes les surfaces normalement inflammables. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique privé. Ce produit est prévu pour un fonctionnement normal.

## ● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 plafonnier à LED, modèle 14159205L/14159301L
- 2 vis (équerre de montage)
- 2 chevilles
- 2 gaines de protection (14159205L)
- 1 douille en caoutchouc (14159301L)
- 3 ampoules LED
- 1 notice de montage et d'utilisation

## ● Descriptif des éléments

- 1 Cheville
- 2 Équerre de montage
- 3 Vis (logement de raccordement)
- 4 Domino
- 5 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 6 Gaine de protection (14159205L)
- 7 Ampoule
- 8 Spot
- 9 Vis (support de spot) (14159205L)
- 10 Logement de raccordement
- 11 Vis (équerre de montage)
- 12 Douille en caoutchouc (14159301L)
- 13 Boîtier de raccordement (14159301L)
- 14 Couverture du boîtier de raccordement (14159301L)

## ● Caractéristiques techniques

**Réf. de modèle :** 14159205L

Tension de service : 230-240V~, 50 Hz  
 Puissance nominale : LED E14, 3 x max. 5,5 W  
 Ampoule : LED E14, max. 5,5 W  
 Classe de protection : I  
 Type de protection : IP20

Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique « F » (selon la directive (UE) 2019/2015).

**Réf. de modèle :** 14159301L

Tension de service : 230-240V~, 50 Hz  
 Puissance nominale : LED E27, 3 x max. 4,2 W  
 Ampoule : LED E27, max. 4,2 W  
 Classe de protection : II/□  
 Type de protection : IP20

Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique « F » (selon la directive (UE) 2019/2015).

## ● Sécurité



### Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance les matériaux d'emballage. Ils risquent de s'étouffer avec les matériaux d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, psychiques ou sensorielles limitées ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les risques liés à son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.



## Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.

### **AVERTISSEMENT !**

- Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.
- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur correspond à la tension de service requise de la lampe (voir chapitre « Caractéristiques techniques »).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'installez jamais la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !
- Ce luminaire est prévu pour être monté dans une zone hors d'atteinte.
- Les câbles à isolation basique du câblage fixe doivent être pourvus d'une isolation supplémentaire.

- Lorsque les LED sont allumées, évitez de les regarder de trop près.
- Ne pas regarder dans les LED avec un instrument optique (par ex. une loupe).



## Prévention de risque d'incendies et de blessures

### **⚠ RISQUE DE BLESSURES !**

- Immédiatement après le déballage de l'article, vérifiez le parfait état de chaque ampoule et verre de lampe.
- Ne montez pas la lampe avec des ampoules et/ou des verres de lampe défectueux(-ses). Veuillez dans ce cas contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.



### **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !**

- Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que la lampe soit éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. L'ampoule dégage une forte chaleur au niveau du logement de la lampe.
- Laissez refroidir la lampe complètement.
- Remplacez immédiatement toute ampoule défectueuse par une neuve. Avant de remplacer l'ampoule, retirez toujours pour commencer le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible.
- Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films / sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent devenir des jouets dangereux dans les mains des enfants.
- Les ampoules fournies ne sont pas appropriées aux variateurs et aux commutateurs électroniques.
- Utiliser uniquement les ampoules dans un environnement sec.



## Conduite à tenir

- Utilisez uniquement les ampoules spécifiées au chapitre « Caractéristiques techniques ».



- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

## ● Préparation

### ● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon / outil marqueur
- Détecteur de tension
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (env.  $\varnothing$  8 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

## ● Avant l'installation

**Important :** Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension.


## ● Mise en marche

### ● Montage de la lampe

- Sur le boîtier de raccordement **10**, ôtez les vis **3** visibles latéralement, et détachez l'équerre de montage **2** de la face arrière.
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis se trouvant dans l'équerre de montage **2**.
- Maintenant, percez les trous d'attache (env.  $\varnothing$  8 mm, profondeur env. 40 mm). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation.
- Insérer les chevilles **1** dans les trous de perçage.
- Fixez l'équerre de montage **2** avec les vis fournies **11**.

### Modèle 14159205L :

- Guidez chaque fil du câble d'alimentation électrique (externe) **5** à travers les gaines de protection **6**.
- Reliez maintenant le câble d'alimentation du luminaire au câble d'alimentation électrique (externe) **5** à l'aide du domino **4**.

**Remarque :** veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) **5** soient respectivement bien branchés : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = Symbole N prise de terre, vert-jaune = symbole .

### Modèle 14159301L :

- Ouvrez le boîtier de raccordement **13** en soulevant prudemment le couvercle **14**.
- Introduisez le câble d'alimentation électrique (externe) **5** dans la douille en caoutchouc **12**.
- Reliez maintenant le câble d'alimentation du luminaire au câble d'alimentation électrique (externe) **5** à l'aide du domino **4**.

**Remarque :** veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) **5** aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N. Un conducteur de protection n'est pas raccordé, car

ce luminaire dispose de la classe de protection II / □.

- Veillez à ce que la douille en caoutchouc [12] atteigne au moins 8 mm dans le boîtier de raccordement [13].
- Reposez le couvercle [14] sur le boîtier de raccordement [13] et encastrez-le pour fermer le boîtier de raccordement [13].

**Remarque :** vous pouvez également retirer le domino [4] du boîtier de raccordement [13], afin de connecter le câble de connexion du luminaire avec le câble d'alimentation électrique (externe) [5]. Remplacez ensuite le domino [4] dans le boîtier de raccordement [13] et contrôlez la bonne mise en place des éléments.

## Tous les modèles :

- À l'aide des vis [3], fixez désormais le luminaire sur l'équerre de montage [2].
- Pour la mise en place des ampoules (E14 / E27) [7], utilisez un chiffon propre ne peluchant pas.
- Vissez l'ampoule (E14 / E27) [7] dans la douille avec précaution, dans le sens horaire. Vérifiez la bonne mise en place.
- Votre luminaire est désormais prêt à l'emploi.
- Remettez le fusible en place ou remettez en marche le disjoncteur.

## ● Orienter les spots

### **⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES DU FAIT DE SURFACES CHAUDES !**

Modifiez l'orientation des spots [8] uniquement lorsque le luminaire est éteint.

- Laissez refroidir complètement le luminaire.

## **Modèle 14159205L :**

- Tournez les spots [8] un à un pour les orienter dans la direction souhaitée. Les spots [8] peuvent être orientés à environ 320 °.
- Pour faire pivoter les spots [8], desserrez les vis [9] situées sur les supports de spot.

## **Modèle 14159301L :**

- Saisissez le pied de chaque spot [8] et le tourner pour l'orienter dans la direction souhaitée. Les spots [8] peuvent être orientés à environ 320 °.

## ● Remplacement de l'ampoule

### **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe lors du remplacement de l'ampoule. Pour ce faire, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

- Utilisez uniquement les ampoules spécifiées au chapitre « Caractéristiques techniques » .
- Laissez la lampe refroidir complètement.
- Utilisez un chiffon propre et sans peluche pour procéder au remplacement.
- Retirez l'ampoule défectueuse en dévissant l'ampoule (E14 / E27) [7] avec précaution dans le sens anti-horaire.
- Insérez l'ampoule neuve, en vissant avec précaution l'ampoule (E14 / E27) [7] dans la douille, dans le sens horaire. Vérifiez la bonne mise en place.
- Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur.

## ● Entretien et nettoyage

### **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

### **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

### **⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !**

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

## ● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Garantie et service après-vente

### ● Déclaration de garantie

#### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours

vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

#### Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

#### Article L217-5 du Code de la consommation

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse du SAV indiquée, en mentionnant la référence de modèle suivante : 14159205L / 14159301L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (par ex. ampoule). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

### ● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE  
Tél. : +49 29 61 / 97 12-800  
Fax : +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail : kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit :  
Tél. : 00800 / 27456637

**IAN 373576\_2104**

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 373576\_2104) à titre de preuve d'achat pour toute demande.


















### ● Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

### ● Fabricant


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE

<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 30
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 30
Correct gebruik .....	Pagina 31
Omvang van de levering.....	Pagina 31
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 31
Technische gegevens .....	Pagina 31
<b>Veiligheid</b> .....	Pagina 31
Veiligheidsinstructies .....	Pagina 31
<b>Voorbereiding</b> .....	Pagina 33
Benodigd gereedschap en materiaal .....	Pagina 33
<b>Voor de installatie</b> .....	Pagina 33
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina 33
Lamp monteren.....	Pagina 33
Spot instellen .....	Pagina 34
Verlichting vervangen .....	Pagina 34
<b>Onderhoud en reiniging</b> .....	Pagina 34
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 34
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina 35
Garantieverklaring .....	Pagina 35
Serviceadres.....	Pagina 35
Conformiteitsverklaring .....	Pagina 35
Fabrikant.....	Pagina 35

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Zo handelt u correct
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.	<b>IP20</b>	Alleen voor binnenshuis
<b>V</b>	Volt		Levensgevaar en risico op ongevallen voor kleuters en kinderen!
 A.C. a.c.	Wisselstroom/-spanning		Beschermingsklasse II (14159301L)
<b>Hz</b>	Hertz (frequentie)		Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!
<b>W</b>	Watt (nuttig vermogen)		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Aardingskabel (14159205L)		De inbegrepen verlichtingsmiddelen zijn niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.
<b>30000h</b>	LED-levensduur		Wees voorzichtig bij hete oppervlakken!
	Lichtbron - alleen in een droge omgeving monteren.		Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
	Inclusief led-verlichtingsmiddel		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	De lichtbron van dit product is vervangbaar.		Overig karton

## LED-plafondlamp

### ● Inleiding

 Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening.

Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

## ● Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal opvlambare oppervlakken bevestigd worden. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

## ● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-plafondlamp, model 14159205L/14159301L
- 2 schroeven (montagehoek)
- 2 pluggen
- 2 isolatiekousen (14159205L)
- 1 rubberen tule (14159301L)
- 3 led-verlichtingsmiddelen
- 1 montagehandleiding en gebruiksaanwijzing

## ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Plug
- 2 Montagebeugel
- 3 Schroef (aansluitbehuizing)
- 4 Kroonsteentje
- 5 Stroomkabel (extern)
- 6 Isolatiekous (14159205L)
- 7 Verlichtingsmiddel
- 8 Spot
- 9 Schroef (spothouder) (14159205L)
- 10 Aansluitbehuizing
- 11 Schroef (montagebeugel)
- 12 Rubberen tule (14159301L)
- 13 Aansluitdoos (14159301L)
- 14 Afdekking van de aansluitdoos (14159301L)

## ● Technische gegevens

**Modelnr.:** 14159205L  
 Bedrijfsspanning: 230-240V~, 50Hz  
 Nominaal vermogen: led E14, 3 x max. 5,5W  
 Verlichtingsmiddel: led E14, max. 5,5W  
 Beschermingsklasse: I  
 Beschermingstype: IP20

Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse „F“ (energie-efficiëntieklasse overeenkomstig de verordening (EU) 2019/2015).

**Modelnr.:** 14159301L  
 Bedrijfsspanning: 230-240V~, 50Hz  
 Nominaal vermogen: led E27, 3 x max. 4,2W  
 Verlichtingsmiddel: led E27, max. 4,2W  
 Beschermingsklasse: II/□  
 Beschermingstype: IP20

Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse „F“ (energie-efficiëntieklasse overeenkomstig de verordening (EU) 2019/2015).

## ● Veiligheid



### Veiligheidsinstructies

Bij beschadigen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**  
**LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



## Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide electricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.



### **WAARSCHUWING!**

- Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een electricien.
- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie hoofdstuk „Technische gegevens“).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- De lamp niet op vochtige of geleidende ondergrond installeren!
- Deze lamp is niet bestemd voor montage buiten het handbereik.
- De kabels van de vaste bekabeling die van basisisolatie zijn voorzien, moeten met extra isolatie worden uitgerust.

- Tijdens het gebruik niet van dichtbij in de led's kijken.
- Niet met optische instrumenten (bijv. vergrootglas) in de led kijken.



## Vermijd brand- en letselgevaar



### **GEVAAR VOOR LETSEL!**

- Controleer na het uitpakken elke lamp en elk lampenglas onmiddellijk op beschadigingen.
- Monteer de lamp niet met defecte verlichtingen en/of lampenglas. Neem in dit geval contact op met het klantenservice.



### **VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

- Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt om brandwonden te vermijden. Verlichtingsmiddelen ontwikkelen rondom de lampenkap een behoorlijke hitte.
- Laat de lamp volledig afkoelen.
- Vervang defecte lampen direct door nieuwe. Verwijder voor het vervangen van de lamp altijd eerst de zekering of schakel de aardlekschakelaar uit.
- Laat de verlichting of het verpakkingsmateriaal niet achteloos slingeren. Plastic folie of zakken, kunststofdeeltjes etc. kunnen voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- De inbegrepen verlichtingsmiddelen zijn niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.
- Lichtbron alleen in een droge omgeving monteren.



## Zo handelt u correct

- Gebruik uitsluitend lampen die worden aangegeven in de „Technische gegevens“.
- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.



- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.

## ● Vorbereitung

### ● **Benodigd gereedschap en materiaal**

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood / markeergereedschap
- Spanningzoeker
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (ca. ø 8 mm)
- Zijknijptang
- Ladder

## ● Voor de installatie

**Belangrijk:** Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een spanningzoeker.


## ● Ingebruikname

### ● **Lamp monteren**

- Verwijder de zijdelings aan de aansluitbehuizing **10** zichtbare schroeven **3** en neem de montagehoek **2** aan de achterkant eraf.
- Markeer de boorgaten met behulp van de montagehoek **2** voor de lange gaten voor de schroeven.
- Boor nu de bevestigingsgaten (ca. ø 8 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Plaats de pluggen **1** in de boorgaten.
- Bevestig de montagehoek **2** met de meegeleverde schroeven **11**.

### **Model 14159205L:**

- Voer de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) **5** door de isolatiekousen **6**.
- Verbind vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje **4** met de stroomkabel (extern) **5**.

**Opmerking:** let erop dat u de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) **5** steeds op de juiste manier aansluit: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N, aardendraad, groen-geel = symbool .

### **Model 14159301L:**

- Open de aansluitdoos **13** door de afdekking **14** voorzichtig omhoog te klappen.
- Steek de stroomkabel (extern) **5** door de rubberen tule **12**.
- Verbind vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje **4** met de stroomkabel (extern) **5**.

**Opmerking:** let erop dat u de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) **5** telkens juist aansluit: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N. Een aarddraad wordt niet aangesloten, omdat deze lamp beschermingsklasse II /  bezit.

- Let erop dat de rubberen tule **12** tenminste 8 mm in de aansluitdoos **13** steekt.
- Plaats de afdekking **14** weer op de aansluitdoos **13** en laat deze vastklikken, om de aansluitdoos **13** te sluiten.

**Opmerking:** u kunt het kroonsteentje **4** ook uit de aansluitdoos **13** halen, om de aansluitkabel van de lamp te verbinden met de stroomkabel (extern) **5**. Plaats het kroonsteentje **4** vervolgens weer in de aansluitdoos **13** en let erop dat het juist zit.

## Alle modellen:

- Schroef de lamp vervolgens met de schroeven **3** vast aan de montagebeugel **2**.
- Gebruik een schoon, pluisvrij doekje voor het plaatsen van de verlichtingsmiddelen (E14 / E27) **7**.
- Plaats de verlichtingsmiddelen (E14 / E27) **7** door ze voorzichtig met de klok mee vast te draaien. Controleer of het goed vast zit.
- Uw lamp is nu gereed voor gebruik.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat weer in.

## ● Spot instellen

### **PAS OP! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Verander de instelling van de spots **8** alleen als de lamp is uitgeschakeld.

- Laat de lamp volledig afkoelen.

### **Model 14159205L:**

- Draai de afzonderlijke spots **8** in de gewenste richting. De spots **8** kunnen ca. 320° worden gedraaid.
- Om de spots **8** te zwenken, maakt u de schroeven **9** aan de houders van de spots los.

### **Model 14159301L:**

- Draai de afzonderlijke spots **8** aan de voet in de gewenste richting. De spots **8** kunnen ca. 320° worden gedraaid.

## ● Verlichting vervangen

### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Onderbreek altijd de stroomtoevoer voordat u de lamp vervangt. Verwijder hiervoor de zekering of

schakel het betreffende stroomcircuit in de zekeringskast uit (0-stand).

- Gebruik uitsluitend lampen die worden aangegeven in de „Technische gegevens“.
- Laat de lamp volledig afkoelen.
- Gebruik voor het vervangen een schone, pluisvrije doek.
- Verwijder het defecte verlichtingsmiddel door het verlichtingsmiddel (E14 / E27) **7** voorzichtig tegen de klok in eruit te draaien.
- Plaats het nieuwe verlichtingsmiddel door het verlichtingsmiddel (E14 / E27) **7** voorzichtig met de klok mee vast te draaien. Controleer of het goed vast zit.
- Plaats de zekering weer terug en schakel de leidingsbeschermende schakelaar weer aan.

## ● Onderhoud en reiniging

### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

### **VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

## ● Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Garantie en service

### ● Garantieverklaring

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf aankoopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan alstublieft naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14159205L / 14159301L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor aan slijtage onderhevige delen (zoals bijv. verlichtingsmiddelen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode niet verlengd noch vernieuwd.

### ● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DUITSLAND  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com



Gratis servicenummer:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 373576\_2104**

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 373576\_2104) als bewijs van aankoop bij de hand.

### ● Conformiteitsverklaring CE


















Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

### ● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DUITSLAND



<b>Legenda zastosowanych piktogramów</b> .....	Strona 38
<b>Instrukcja</b> .....	Strona 38
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	Strona 39
Zawartość.....	Strona 39
Opis części.....	Strona 39
Dane techniczne .....	Strona 39
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	Strona 39
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 39
<b>Przygotowanie</b> .....	Strona 41
Potrzebne narzędzia i materiały.....	Strona 41
<b>Przed instalacją</b> .....	Strona 41
<b>Uruchomienie</b> .....	Strona 41
Montaż lampy.....	Strona 41
Ustawienie lampy punktowej .....	Strona 42
Wymiana żarówki .....	Strona 42
<b>Konserwacja i czyszczenie</b> .....	Strona 42
<b>Utylizacja</b> .....	Strona 43
<b>Gwarancja i serwis</b> .....	Strona 43
Oświadczenie gwarancyjne .....	Strona 43
Adres serwisu .....	Strona 43
Deklaracja zgodności.....	Strona 43
Producent.....	Strona 44

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Prawidłowy sposób postępowania
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.	<b>IP20</b>	Tylko do zastosowania w pomieszczeniach
<b>V</b>	Wolt		Niebezpieczeństwo utraty życia i wypadku dla dzieci!
 A.C. a.c.	Prąd zmienny / napięcie zmienne		Klasa ochrony II (14159301L)
<b>Hz</b>	Herc (częstotliwość)		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
<b>W</b>	Wat (moc czynna)		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Przewód ochronny (14159205L)		Dołączone żarówki nie nadają się do użycia w połączeniu z regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.
<b>30000h</b>	Żywotność diod LED		Uwaga – gorące powierzchnie!
	Żarówka - montaż jedynie w suchym otoczeniu.		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Załączona żarówka LED		Opakowanie składa się z w 100% zutylizowanego papieru.
	Źródło światła tego produktu jest wymienne.		Inny karton

## Lampa sufitowa LED

### ● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości.

Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera

ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

## ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Ten produkt przeznaczony jest do normalnego użytku.

## ● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 lampa sufitowa LED, model 14159205L/14159301L
- 2 śruby (kątownik montażowy)
- 2 kołki
- 2 wężyki ochronne (14159205L)
- 1 gumowa tulejka (14159301L)
- 3 żarówki LED
- 1 instrukcja montażu i obsługi

## ● Opis części

- 1 Kołki
- 2 Kątownik montażowy
- 3 Śruba (obudowa połączeniowa)
- 4 Kostka zaciskowa
- 5 Przewód zasilający (zewnątrzny)
- 6 Wężyk ochronny (14159205L)
- 7 Żarówka
- 8 Spot
- 9 Śruba (uchwyt spotu) (14159205L)
- 10 Obudowa połączeniowa
- 11 Śruba (kątownik montażowy)
- 12 Gumowa tulejka (14159301L)
- 13 Skrzynka przyłączeniowa (14159301L)
- 14 Pokrywa skrzynki przyłączeniowej (14159301L)

## ● Dane techniczne

<b>Nr modelu:</b>	<b>14159205L</b>
Napięcie robocze:	230–240V~, 50Hz
Moc znamionowa:	LED E14, 3 x maks. 5,5W
Żarówka:	LED E14, maks. 5,5W
Klasa ochrony:	I
Rodzaj ochrony:	IP20

Ten produkt zawiera źródła światła klasy efektywności energetycznej „F” (klasa energetyczna zgodnie z rozporządzeniem (EU) 2019/2015).

<b>Nr modelu:</b>	<b>14159301L</b>
Napięcie robocze:	230–240V~, 50Hz
Moc znamionowa:	LED E27, 3 x maks. 4,2W
Żarówka:	LED E27, maks. 4,2W
Klasa ochrony:	II/□
Rodzaj ochrony:	IP20

Ten produkt zawiera źródła światła klasy efektywności energetycznej „F” (klasa energetyczna zgodnie z rozporządzeniem (EU) 2019/2015).

## ● Bezpieczeństwo



### Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

-  **! OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!**

Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



### **Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią**

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu zasilającego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

### **OSTRZEŻENIE!**

- Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.
- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz rozdział „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!
- Lampa przeznaczona jest do montażu poza zasięgiem ręki.

- Przewody z podstawową izolacją stałego okablowania należy opatrzyć dodatkową izolacją.
- Podczas uruchomienia nie patrzeć w diody LED z bliskiej odległości.
- Nie patrzeć w diody LED przez instrumenty optyczne (np. lupa).



### **Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała**

### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!**

- Bezpośrednio po rozpakowaniu sprawdzić każdą żarówkę i klosz lampy czy nie są uszkodzone.
- Proszę nie montować oprawy oświetleniowej z uszkodzonymi żarówkami i / lub kloszami. W takim przypadku należy skontaktować się z punktem serwisowym.



### **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!**

- Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i ochłodzona. Żarówki wytwarzają w obrębie głowicy lampy wysokie temperatury.
- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.
- Uszkodzone żarówki należy natychmiast wymienić na nowe. Przed rozpoczęciem wymiany żarówki wpięć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy.
- Lampy i materiału opakowania nie pozostawiać bez nadzoru. Folie / worki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.
- Dołączone żarówki nie nadają się do użycia w połączeniu z regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.
- Żarówkę montować jedynie w suchym otoczeniu.



### **Prawidłowy sposób postępowania**

- Stosować wyłącznie żarówki jak podano w rozdziale „Dane techniczne”.



- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze elementy i dodatkowo potrzebne narzędzia lub materiał należy wcześniej ułożyć w sposób przejrzysty i pod ręką.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

## ● Przygotowanie

### ● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od indywidualnych warunków w pomieszczeniu.

- ołówek / narzędzie do oznaczania
- detektor napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (ok.  $\varnothing$  8 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

## ● Przed instalacją

**Ważne:** Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć

bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.

## ● Uruchomienie

### ● Montaż lampy

- Usunąć widoczne śruby [3] po bokach obudowy połączeniowej [10] i zdjąć kątownik montażowy [2] na odwrotnej stronie.
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów wzdłużnych w kątowniku montażowych [2] przeznaczonych na śruby.
- Wywiercić otwory mocujące (ok.  $\varnothing$  8 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Wprowadzić kołki [1] w otwory.
- Zamocować kątownik montażowy [2] za pomocą dołączonych śrub [11].

### **Model 14159205L:**

- Pojedyncze żyłki przewodu zasilającego (zewnątrznego) [5] przeprowadzić przez wężyki ochronne [6].
- Za pomocą zacisku [4] połączyć kabel instalacyjny lampy z przewodem zasilającym (zewnątrznym) [5].

**Wskazówka:** należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego) [5]: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N, przewód ochronny, zielono-żółty = symbol  $\oplus$ .

### **Model 14159301L:**

- Otworzyć skrzynkę przyłączeniową [13], w tym celu należy ostrożnie rozłożyć pokrywę [14].
- Przeprowadzić przewód zasilający (zewnątrzny) [5] przez gumową tulejkę [12].
- Za pomocą zaciskowej kostki elektrycznej [4] połączyć kabel instalacyjny lampy z przewodem zasilającym (zewnątrznym) [5].

**Wskazówka:** należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnętrznego) [5]: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N. Przewód ochronny nie jest podłączany, ponieważ ta lampa posiada klasę ochrony II/[6].

- Uważać na to, aby gumowa tulejka [12] była wetknięta do skrzynki przyłączeniowej [13] na długość co najmniej 8 mm.
- Ponownie nałożyć pokrywę [14] na skrzynkę przyłączeniową [13] i pozwolić aby zaskoczyła, aby zamknąć skrzynkę przyłączeniową [13].  
**Wskazówka:** kostkę zaciskową [4] można wyjąć również ze skrzynki przyłączeniowej [13], aby kabel instalacyjny lampy połączyć z przewodem zasilającym (zewnętrznym) [5]. Ponownie włożyć kostkę zaciskową [4] do skrzynki przyłączeniowej [13] i zwrócić uwagę na poprawne ułożenie.

## Wszystkie modele:

- Przykręcić lampę za pomocą śrub [3] do kątownika montażowego [2].
- Do założenia żarówek (E14 / E27) [7] należy użyć czystej, nie strzępiącej się szmatki.
- Wkręcić żarówkę (E14 / E27) [7], w tym celu należy ostrożnie przekręcić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić, czy jest dobrze zamocowana.
- Lampa jest gotowa do użycia.
- Ponownie założyć zabezpieczenie lub ponownie uruchomić wyłącznik nadmiarowo-prądowy.

## ● Ustawienie lampy punktowej

### ⚠ **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!**

Pozycję spoty [8] należy zmieniać jedynie wtedy, kiedy lampa jest wyłączona.

- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

## Model 14159205L:

- Obrócić poszczególne spoty [8] w wybranym kierunku. Spoty [8] można obrócić o ok. 320 °.

- Aby wychylić spoty [8], poluzować śruby [9] w uchwytych spotów.

## Model 14159301L:

- Obrócić poszczególne spoty [8] w wybranym kierunku. Spoty [8] można obrócić o ok. 320 °.

## ● Wymiana żarówki

### ⚠ **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Aby wymienić żarówkę, należy najpierw odłączyć lampę od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).

- Stosować wyłącznie żarówki jak podano w rozdziale „Dane techniczne”.
- Lampa musi się zupełnie ochłodzić.
- W celu wymiany użyć czystej, niemechacącej się szmatki.
- Usunąć zużyta żarówkę, w tym celu żarówkę (E14 / E27) [7] należy ostrożnie wykręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wkręcić nową żarówkę (E14 / E27) [7], w tym celu należy ostrożnie przekręcić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić, czy jest dobrze zamocowana.
- Ponownie nałożyć zabezpieczenie lub ponownie uruchomić wyłącznik instalacyjny.

## ● Konserwacja i czyszczenie

### ⚠ **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

### ⚠ **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

## **⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PO- PARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!**

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogłoby to spowodować uszkodzenie lampy.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

## ● Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

## ● Gwarancja i serwis

### ● Oświadczenie gwarancyjne

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie

wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14159205L/14159301L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

### ● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NIEMCY

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Faks: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Bezpłatny numer serwisu:

Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 373576\_2104**

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 373576\_2104) jako dowód zakupu.

### ● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i przepisów krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkładki dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

### ● Producent


















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon


NIEMCY

<b>Vysvětlení použitých piktogramů</b> .....	Strana 46
<b>Úvod</b> .....	Strana 46
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 46
Obsah dodávky.....	Strana 47
Popis dílů.....	Strana 47
Technická data.....	Strana 47
<b>Bezpečnost</b> .....	Strana 47
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 47
<b>Příprava</b> .....	Strana 48
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana 48
<b>Před instalací</b> .....	Strana 49
<b>Uvedení do provozu</b> .....	Strana 49
Montáž svítilny.....	Strana 49
Nasměrování bodového světla.....	Strana 49
Výměna svítícího prostředku.....	Strana 50
<b>Údržba a čištění</b> .....	Strana 50
<b>Zlikvidování</b> .....	Strana 50
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 50
Prohlášení k záruce.....	Strana 50
Adresa servisu.....	Strana 51
Prohlášení o shodě.....	Strana 51
Výrobce.....	Strana 51

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Tak postupujete správně
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.	<b>IP20</b>	Jen pro vnitřní prostory
<b>V</b>	Volt		Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí!
 A.C. a.c.	Střídavý proud / střídavé napětí		Třída ochrany II (14159301L)
<b>Hz</b>	Hertz (kmitočet)		Dbejte výstražných a bezpečnostních pokynů!
<b>W</b>	Watt (činný výkon)		Varování před zásahem elektrického proudu! Nebezpečí ohrožení života!
	Vodič uzemnění (14159205L)		Dodané osvětlovací prostředky nejsou vhodné na tlumení světla a k použití elektronických spínačů.
<b>30000 h</b>	Životnost LED		Pozor na horké povrchy!
	Osvětlovací prostředky - používat jen v suchém prostředí.		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Včetně LED osvětlovacího prostředku		Obal je vyroben ze 100% recyklovatelného papíru.
	Světelný zdroj tohoto výrobku lze vyměnit.		Ostatní lepenka


## Stropní LED svítidlo

### ● Úvod

 Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované.

Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládní přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

### ● Použití ke stanovenému účelu

 Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Svítidlo lze upevnit na všechny běžné hořlavé povrchy. Tento přístroj je určen pouze k použití v domácnosti. Tento výrobek je určen jen k normálnímu provozu.

## ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 stropní LED svítidlo, model 14159205L/14159301L
- 2 šrouby (montážní úhelník)
- 2 hmoždinek
- 2 ochranné hadičky (14159205L)
- 1 gumová průchodka (14159301L)
- 3 LED osvětlovací prostředek
- 1 návod k montáži a použití

## ● Popis dílů

- 1 Hmoždinka
- 2 Montážní úhelník
- 3 Šroub (připojovací krabice)
- 4 Lustróvá svorka
- 5 Síťový připojovací kabel (externí)
- 6 Ochranná hadička (14159205L)
- 7 Osvětlovací prostředek
- 8 Bodové světlo
- 9 Šroub (držák bodového světla) (14159205L)
- 10 Připojovací krabice
- 11 Šroub (montážní úhelník)
- 12 Gumová průchodka (14159301L)
- 13 Připojovací krabice (14159301L)
- 14 Kryt připojovací krabice (14159301L)

## ● Technická data

<b>Model č.:</b>	<b>14159205L</b>
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon:	LED E14, 3 x max. 5,5 W
Osvětlovací prostředek:	LED E14, max. 5,5 W
Třída ochrany:	I
Druh ochrany:	IP20

Tento výrobek obsahuje světelné zdroje třídy energetické účinnosti „F“ (třída energetické účinnosti podle nařízení (EU) 2019/2015).

<b>Model č.:</b>	<b>14159301L</b>
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon:	LED E27, 3 x max. 4,2 W
Osvětlovací prostředek:	LED E27, max. 4,2 W
Třída ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20


Tento výrobek obsahuje světelné zdroje třídy energetické účinnosti „F“ (třída energetické účinnosti podle nařízení (EU) 2019/2015).

## ● Bezpečnost



### Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržáním tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

- 

**⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!**

Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí.

Tento přístroj mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



### Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel,

jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

### **VÝSTRAHA!**

Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.

- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se ujistěte, že se místní síťové napětí shoduje s provozním napětím výrobku (viz kapitola „Technická data“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!
- Toto svítidlo je určeno k montáži na místa kam se nedá dosáhnout.
- Základně izolovaná vedení se musí ještě přidavně izolovat.
- Neděvejte se za provozu zblízka do LED.
- Neděvejte se optickými pomůckami do LED (např. lupou).



### **Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění**

### **NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!**

Okamžitě po vybalení přezkoušejte každý svítící prostředek a sklo lampy vzhledem k poškozením.


- Nemontujte svítidlo s vadnými skly nebo vadnými svítícími prostředky. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.


### ■ **POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI PLOCHY!**

Před dotykem se ujistěte, že je světlo vypnuté a vychladlé, aby jste se vyhnuli popáleninám. Svítící prostředky vyvinou v oblasti hlavy lampy silné horko.

- Nechte reflektor úplně vychladnout.

- Vadné osvětlovací prostředky ihned vyměňte za nové. Před výměnou osvětlovacího prostředku nejdříve odstraňte pojistku nebo vypněte jistič.
- Nenechávejte lampu nebo obalový materiál ležet bez dohledu. Umělohmotné fólie / sáčky, umělohmotné díly atd., mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.

-  Dodané osvětlovací prostředky nejsou vhodné na tlumení světla a k použití elektronických spínačů.

-  Osvětlovací prostředky nasazovat jen v suchém prostředí.



### **Tak postupujete správně**

- Použijte pouze osvětlovací prostředky uvedené v kapitole „Technická data“.
- Montujte lampu tak, aby byla chráněna před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrování nebo necítíte-li se dobře.

## ● **Příprava**

### ● **Potřebné nářadí a materiál**

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (cca  $\varnothing$  8 mm)
- kleště štípačky
- žebřík



## ● Před instalací

**Důležité:** Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.

## ● Uvedení do provozu

### ● Montáž svítilny

- Odšroubujte na straně svorkovnice [10] viditelné šrouby [3] a sejměte montážní úhelník [2] ze zadní strany.
- Označte si pomocí montážního úhelníku [2] místa pro vyvrtání otvorů.
- Nyní vyvrtejte otvory (cca  $\varnothing$  8 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
- Nasadte hmoždinky [1] do vyvrtaných otvorů.
- Přišroubujte úhelník [2] dodanými šrouby [11].

### Model 14159205L:

- Nasuňte na jednotlivé vodiče síťového připojovacího kabelu (externího) [5] ochranné hadičky [6].
- Spojte připojovací kabel svítidla pomocí lustrové svorky [4] se síťovým připojovacím kabelem (externím) [5].

**Upozornění:** Dbejte na správné připojení jednotlivých vodičů síťového připojovacího kabelu (externího) [5]: vodič proudu černý nebo hnědý = symbol L, neutrální vodič modrý = symbol N, ochranný vodič zeleno-žlutý = symbol  $\oplus$ .

### Model 14159301L:

- Otevřete připojovací krabici [13] opatrným vyklopením krytu připojovací krabice [14].

- Protáhněte síťový připojovací kabel (externí) [5] gumovou průchodkou [12].
- Spojte připojovací kabel svítidla pomocí lustrové svorky [4] se síťovým připojovacím kabelem (externím) [5].

**Upozornění:** Dbejte na to, abyste správně připojili jednotlivé vodiče síťového připojovacího kabelu (externího) [5]: fáze, černý nebo hnědý vodič = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N. Ochranný vodič se nepřipojuje, protože má toto svítidlo ochranu třídy II/□.

- Dbejte na to, aby přečnívala gumová průchodka [12] nejméně 8 mm do připojovací krabice [13].
- Pro uzavření připojovací krabice [13] zase nasadte kryt připojovací krabice [14] na připojovací krabici [13] a nechte ho při zavírání zaskočit.

**Upozornění:** Pro spojení kabelu svítidla se síťovým připojovacím kabelem (externím) [5] můžete také vyjmout lustrovou svorku [4] z připojovací krabice [13]. Potom nasadte lustrovou svorku [4] zase do připojovací krabice [13] a dbejte přitom na její správné usazení.

### Všechny modely:

- Nyní přišroubujte svítidlo šrouby [3] na montážní úhelník [2].
- K nasazení osvětlovacího prosředku (E14/E27) [7] použijte čistý hadr, který nepouší vlákna.
- Osvětlovací prostředek (E14/E27) [7] nasadte opatrným zašroubováním, otáčením ve směru chodu hodinových ručiček. Zkontrolujte jeho správné usazení.
- Vaše svítidlo je připraveno k provozu.
- Nasadte pojistku nebo opět zapněte jistič.

## ● Nasměrování bodového světla



### ⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Seřizujte jen vypnutá bodová světla [8].



- Nechte svítidlo úplně vychladnout.

### Model 14159205L:

- Natačte jednotlivá bodová světla [8] do požadovaného směru. Bodová světla [8] lze natáčet v úhlu cca 320 °.

- Pro natočení bodových světel  povolte šrouby  na držácích bodových světel.



## Model 14159301L:

- Natočte jednotlivá bodová světla  na podstavci do požadovaného směru. Bodová světla  lze natáčet v úhlu cca 320 °.

## ● Výměna svítícího prostředku

### **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Před výměnou osvětlovacího prostředku nejdříve odpojte svítidlo od přívodu elektrického proudu. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

- Použijte pouze osvětlovací prostředky uvedené v kapitole „Technická data“.
- Nechte svítidlo úplně vychladnout.
- Při výměně použijte čistý hadr, který nepouští vlákna.
- Vadný osvětlovací prostředek (E14 / E27)  opatrně vyšroubujte otáčením proti směru chodu hodinových ručiček.
- Nasadte nový osvětlovací prostředek (E14 / E27)  zašroubováním, opatrným otáčením ve směru chodu hodinových ručiček. Zkontrolujte jeho správné usazení.
- Nasadte zase pojistku nebo zase zapněte jistič.

## ● Údržba a čištění

### **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

### **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

### **POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!**

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákna.

## ● Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužil výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

## ● Záruka a servis

### ● Prohlášení k záruce

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Zařízení bylo svědomitě vyrobeno a podrobeno přesné kontrole jakosti. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. V případě, že se přesto během záruční doby vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14159205L / 14159301L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychleopotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

## ● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 NĚMECKO  
 Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
 Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
 E-mail: kundenservice@briloner.com  
 www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:  
 Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 373576\_2104**

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 373576\_2104) jako doklad o nákupu.

## ● Prohlášení o shodě CE


















Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

## ● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 NĚMECKO




<b>Legenda použitých piktogramov</b> .....	Strana 54
<b>Úvod</b> .....	Strana 54
Používanie v súlade s určeným účelom .....	Strana 55
Obsah dodávky .....	Strana 55
Popis častí .....	Strana 55
Technické údaje .....	Strana 55
<b>Bezpečnosť</b> .....	Strana 55
Bezpečnostné upozornenia .....	Strana 55
<b>Príprava</b> .....	Strana 57
Potrebné náradie a materiál .....	Strana 57
<b>Pred inštaláciou</b> .....	Strana 57
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	Strana 57
Montáž svietidla .....	Strana 57
Nasmerovanie bodového svetla .....	Strana 58
Výmena osvetľovacieho prostriedku .....	Strana 58
<b>Údržba a čistenie</b> .....	Strana 58
<b>Likvidácia</b> .....	Strana 58
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 59
Garančné prehlásenie .....	Strana 59
Servisná adresa .....	Strana 59
Konformitné vyhlásenie .....	Strana 59
Výrobca .....	Strana 59

<b>Legenda použitých piktogramov</b>			
	Prečítajte si pokyny!		Takto postupujete správne
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.	<b>IP20</b>	Iba pre interiér
<b>V</b>	Volt		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé i staršie deti!
 A.C. a.c.	Striedavý prúd / napätie		Trieda ochrany II (14159301L)
<b>Hz</b>	Hertz (frekvencia)		Dbajte na výstražné a bezpečnostné upozornenia!
<b>W</b>	Watt (efektívny výkon)		Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
	Ochranný vodič (14159205L)		Dodané osvetľovacie prostriedky nie sú vhodné pre stmievače a elektronické spínače.
<b>30000 h</b>	Životnosť LED		Nebezpečenstvo horúcich povrchov!
	Osvetľovacie prostriedky – Nasadzujte iba v suchom prostredí.		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Vrátane LED osvetľovacieho prostriedku		Obal je vyrobený zo 100% recyklovaného papiera.
	Svetelný zdroj tohto výrobku je možné vymeniť.		Iná lepenka

## Stropné svietidlo LED

### ● Úvod

 Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre veľmi kvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a

manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

## ● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Svetidlo možno pripievať na všetky normálne zápalné povrchy. Tento výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený len na normálnu prevádzku.

## ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 stropné svetidlo LED, model 14159205L/14159301L
- 2 skrutky (montážny uhol)
- 2 hmoždinky
- 2 ochranné hadičky (14159205L)
- 1 gumená priechodka (14159301L)
- 3 LED osvetľovacie prostriedky
- 1 návod na montáž a používanie

## ● Popis časti

- 1 Hmoždinka
- 2 Montážny uhol
- 3 Skrutka (pripojovacia schránka)
- 4 Svorka svetidla
- 5 Sieťový pripojovací kábel (externý)
- 6 Ochranná hadička (14159205L)
- 7 Osvetľovací prostriedok
- 8 Bodové svetlo
- 9 Skrutka (držiak bodového svetla) (14159205L)
- 10 Pripojovacia schránka
- 11 Skrutka (montážny uhol)
- 12 Gumená priechodka (14159301L)
- 13 Pripojovacia skrinka (14159301L)
- 14 Kryt pripojovacej skrinky (14159301L)

## ● Technické údaje

<b>Model č.:</b>	<b>14159205L</b>
Prevádzkové napätie:	230–240V~, 50Hz
Menovitý výkon:	LED E14, 3 x max. 5,5W
Osvetľovací prostriedok:	LED E14, max. 5,5W
Trieda ochrany:	I
Druh ochrany:	IP20

Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti „F“ (trieda energetickej účinnosti podľa nariadenia (EÚ) 2019/2015.)

<b>Model č.:</b>	<b>14159301L</b>
Prevádzkové napätie:	230–240V~, 50Hz
Menovitý výkon:	LED E27, 3 x max. 4,2W
Osvetľovací prostriedok:	LED E27, max. 4,2W
Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti „F“ (trieda energetickej účinnosti podľa nariadenia (EÚ) 2019/2015.)

## ● Bezpečnosť



### Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzo-

rickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



## Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

### **VAROVANIE!**

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrodobornika.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrini (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa sieťové napätie zhoduje s prevádzkovým napätím lampy (pozri kapitolu „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Svietidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!
- Toto svietidlo je určené na inštaláciu mimo oblasti rúk.
- Základné izolované káble pevnej kabeláže musia byť vybavené dodatočnou izoláciou.
- Počas prevádzky nepozerajte z krátkej vzdialenosti do LED.
- Nepozerajte sa do LED pomocou optických nástrojov (napr. lupa).



## Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

### **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

Bezprostredne po vybalení prekontrolujte poškodenia každej žiarovky a skleneného tienidla.

- Svietidlo nikdy nemontujte s chybnými žiarovkami a / alebo skleneným tienidlom. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.



### **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!**

Zabezpečte, aby bolo svietidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky vytvárajú v oblasti hlavy lampy silné teplo.

- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.
- Chybné osvetľovacie prostriedky ihneď vymeňte za nové. Pred výmenou osvetľovacieho prostriedku vždy najskôr odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia.
- Svietidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie / vrecká, plastové diely atď. môžu byť nebezpečnou hračkou pre deti.



Dodané osvetľovacie prostriedky nie sú vhodné pre stmievače a elektronické spínače.



Osvetľovacie prostriedky nasadzujte iba v suchom prostredí.



## Takto postupujete správne

- Používajte iba osvetľovacie prostriedky uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkom a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte uvážlivo. Svietidlo



v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.

## ● Príprava

### ● Potrebne náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaj a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / nástroj na označovanie
- skúšačka napätia
- skrutkovač
- vítačka
- vrták (cca  $\varnothing$  8 mm)
- bočné štrípacie kliešte
- rebrík

## ● Pred inštaláciou

**Dôležité:** Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektoinštalácie. Tento musí mať znalosti o vlastnostiach svetidiel a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svetidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svetidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha o).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou skúšačky napätia.

## ● Uvedenie do prevádzky

### ● Montáž svetidla

- Odstráňte skrutky [3] z boku viditeľné na pripojovacej schránke [10] a vyberte montážny uhol [2] na zadnej strane.

- Označte otvory určené pre vrtanie pomocou pozdĺžnych dier v montážnom uhle [2] určených pre skrutky.
- Teraz vyvrtajte otvory pre upevnenie (cca.  $\varnothing$  8 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prírodné vedenie.
- Vložte hmoždinky [1] do vyvrtaných otvorov.
- Upevnite montážny uhol [2] pomocou priložených skrutiek [11].

### Model 14159205L:

- Prevedte jednotlivé žily sieťového pripojovacieho kábla (externý) [5] cez ochranné hadičky [6].
- Teraz spojte pripojovací kábel svetidla pomocou priloženej svorky svetidla [4] so sieťovým pripojovacím káblom (externý) [5].

**Poznámka:** Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového pripojovacieho kábla (externý) [5] vždy správne zapojené: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič, zeleno-žltý = symbol  $\downarrow$ .

### Model 14159301L:

- Otvorte pripojovaciu skrinku [13] tak, že opatrne vyklopite kryt [14].
- Prevedte sieťový pripojovací kábel (externý) [5] cez gumenú priechodku [12].
- Teraz spojte pripojovací kábel svetidla pomocou svorky svetidla [4] so sieťovým pripojovacím káblom (externý) [5].

**Poznámka:** Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového prípojného kábla (externý) [5] vždy správne zapojené: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N. Ochranný vodič nie je zapojený, pretože svetidlo má triedu ochrany II /  $\square$ .

- Dbajte na to, aby gumená priechodka [12] zasahovala minimálne 8 mm do pripojovacej skrinky [13].
- Opäť nasadte kryt [14] na pripojovaciu skrinku [13] a nechajte ho zapadnúť, aby ste zatvorili pripojovaciu skrinku [13].

**Poznámka:** Svorku svetidla [4] môžete tiež vybrať z pripojovacej skrinky [13], aby ste spojili pripojovací kábel svetidla so sieťovým pripojovacím káblom (externý) [5]. Následne opäť

nasadíte svorku svietidla [4] do pripojovacej skrinky [13] a dbajte na správne priliehanie.

## Všetky modely:

- Teraz zoskrutkujte svietidlo pomocou skrutiek [3] s montážnym uhlom [2].
- Na osadenie osvetľovacích prostriedkov (E14 / E27) [7] použite suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Nasadíte osvetľovací prostriedok (E14 / E27) [7] tak, že ho opatrne zatočíte v smere hodinových ručičiek. Skontrolujte správnosť osadenia.
- Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.
- Opäť nasadíte poistku alebo zapnite istič vedenia.

## ● Nasmerovanie bodového svetla

### **⚠️ OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!**

Nasmerovanie bodových svetiel [8] zmeňte len vtedy, keď je svietidlo vypnuté.

- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.

### Model 14159205L:

- Zatočte jednotlivé bodové svetlá [8] do želaného smeru. Bodové svetlá [8] sa dajú otočiť o cca. 320°.
- Pre vychýlenie bodových svetiel [8] uvoľnite skrutky [9] na držiakoch bodových svetiel.

### Model 14159301L:

- Otočte jednotlivé bodové svetlá [8] uchytením za pätku do želaného smeru. Bodové svetlá [8] sa dajú otočiť o cca. 320°.

## ● Výmena osvetľovacieho prostriedku

### **⚠️ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Pri výmene osvetľovacieho prostriedku najskôr odpojte svietidlo z elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).

- Používajte iba osvetľovacie prostriedky uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.
- Pri výmene použite čistú handričku bez vlákien.
- Odstráňte defektný osvetľovací prostriedok tak, že osvetľovací prostriedok (E14 / E27) [7] opatrne vytočíte von proti smeru hodinových ručičiek.
- Nasadíte nový osvetľovací prostriedok tak, že osvetľovací prostriedok (E14 / E27) [7] opatrne zatočíte v smere hodinových ručičiek. Skontrolujte správnosť osadenia.
- Opäť nasadíte poistku alebo zapnite istič vedenia.

## ● Údržba a čistenie

### **⚠️ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).

### **⚠️ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa lampa nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

### **⚠️ POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!**

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

## ● Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

**IAN 373576\_2104**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 373576\_2104) ako dôkaz o kúpe.

### ● Konformitné vyhlásenie CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Konformita bola preukázaná. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

## ● Záruka a servis

### ● Garančné prehlásenie

Na tento prístroj dostanete záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výroby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14159205L / 14159301L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebeniu (napr. žiarovky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

### ● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NEMECKO

### ● Servisná adresa


















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NEMECKO  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:  
Tel.: 00800 / 27456637




<b>Legenda de pictogramas utilizados</b> .....	Página 62
<b>Introducción</b> .....	Página 62
Especificaciones de uso .....	Página 63
Volumen de suministro .....	Página 63
Descripción de los componentes .....	Página 63
Características técnicas .....	Página 63
<b>Seguridad</b> .....	Página 63
Indicaciones de seguridad .....	Página 63
<b>Preparativos</b> .....	Página 65
Herramientas y materiales necesarios .....	Página 65
<b>Antes de la instalación</b> .....	Página 65
<b>Puesta en funcionamiento</b> .....	Página 65
Montar la lámpara .....	Página 65
Ajustar el foco .....	Página 66
Cambiar la bombilla .....	Página 66
<b>Mantenimiento y limpieza</b> .....	Página 66
<b>Eliminación</b> .....	Página 67
<b>Garantía y Asistencia</b> .....	Página 67
Garantía .....	Página 67
Fabricante / Asistencia .....	Página 67
Declaración de conformidad .....	Página 67
Fabricante .....	Página 67

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Lea las instrucciones!		Cómo proceder de forma segura
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.	<b>IP20</b>	Solo para espacios interiores
<b>V</b>	Voltio		¡Peligro mortal y de accidentes para bebés y niños!
 A.C. a.c.	Corriente / tensión alterna		Clase de protección II (14159301L)
<b>Hz</b>	Hercio (frecuencia)		¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
<b>W</b>	Vatio (potencia real)		¡Precaución frente a descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	Conexión de toma de tierra (14159205L)		Las bombillas suministradas no pueden utilizarse con un regulador de intensidad o un interruptor electrónico.
<b>30000h</b>	Vida útil del LED		¡Extreme las precauciones con las superficies calientes!
	Bombilla: Utilizar solo en ambientes secos.		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente!
	Incluye bombilla LED		El embalaje está compuesto por papel 100 % reciclado.
	La bombilla de este producto puede reemplazarse.		Otro cartón

## Lámpara led de techo

### ● Introducción

 Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo aparato. Con su compra ha elegido un producto de gran calidad. Lea las siguientes instrucciones de uso completamente y con atención. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones forman parte del producto y contienen información importante sobre su puesta en funcionamiento y uso. Tenga

siempre en cuenta todas las advertencias de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe que la tensión es la adecuada y que todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo utilizar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y adjúntelas en caso de entregar el producto a otra persona.

## ● Especificaciones de uso



Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados. La lámpara puede montarse sobre cualquier superficie inflamable normal. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto ha sido diseñado para un funcionamiento normal.

## ● Volumen de suministro

Después de desembalar el aparato, compruebe siempre que dispone de todo el contenido indicado y que el aparato se encuentra en perfecto estado.

- 1 lámpara para techo LED, modelo 14159205L/14159301L
- 2 tornillos (soporte de montaje)
- 2 tacos
- 2 tubos protectores (14159205L)
- 1 manguito de goma (14159301L)
- 3 bombillas LED
- 1 manual de instrucciones de montaje y manejo

## ● Descripción de los componentes

- 1 Taco
- 2 Soporte de montaje
- 3 Tornillo (carcasa de conexión)
- 4 Regleta
- 5 Cable de alimentación (externo)
- 6 Tubo protector (14159205L)
- 7 Bombilla
- 8 Foco
- 9 Tornillo (soporte de foco) (14159205L)
- 10 Carcasa de conexión
- 11 Tornillo (soporte de montaje)
- 12 Manguito de goma (14159301L)
- 13 Caja de conexiones (14159301L)
- 14 Tapa de la caja de conexiones (14159301L)

## ● Características técnicas

<b>Nº de modelo:</b>	<b>14159205L</b>
Tensión de funcionamiento:	230-240V~, 50Hz
Potencia nominal:	LED E14, 3 x máx. 5,5W
Bombilla:	LED E14, máx. 5,5W
Clase de protección:	I
Tipo de protección:	IP20

Este producto contiene focos de luz de clase de eficiencia energética «F» (clase de eficiencia energética según normativa (UE) 2019/2015).

<b>Nº de modelo:</b>	<b>14159301L</b>
Tensión de funcionamiento:	230-240V~, 50Hz
Potencia nominal:	LED E27, 3 x máx. 4,2W
Bombilla:	LED E27, máx. 4,2W
Clase de protección:	II/□
Tipo de protección:	IP20

Este producto contiene focos de luz de clase de eficiencia energética «F» (clase de eficiencia energética según normativa (UE) 2019/2015).

## ● Seguridad



### Indicaciones de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad en caso de daños materiales o personales provocados por un uso inadecuado o la inobservancia de las instrucciones de seguridad!



**¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!**

Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. A menudo los niños no son conscientes de los peligros.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las labores de limpieza y mantenimiento propias del usuario no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.



## Evite peligros mortales por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica debe realizarla un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable de alimentación estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.

### ¡ADVERTENCIA!

- Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de detectar daños, requerir reparaciones o surgir otros problemas en la lámpara, diríjase al centro de asistencia o a un técnico electricista.
- Antes de instalar el producto, retire el fusible o desconecte el correspondiente interruptor de la caja de fusibles (posición 0).
- Asegúrese antes del montaje de que la tensión de red disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria del aparato (consultar apartado «Características técnicas»).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Este tipo de acciones podría suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ¡No instalar la lámpara sobre una superficie húmeda o conductora!
- Esta lámpara está diseñada para su montaje fuera del alcance de la mano.
- Los conductos con aislamiento base del cableado deben estar provistos de aislamiento adicional.

- No mire al LED desde una distancia corta durante el funcionamiento.
- No mire al LED con instrumentos ópticos (por ej. una lupa).



## Evite peligros de incendio y de lesiones

### ⚠ ¡RIESGO DE LESIONES!

- Compruebe el estado de cada pantalla de cristal y bombilla inmediatamente después de desempaquetar.
- No monte la lámpara con bombillas y/o pantalla de cristal defectuosas. En ese caso, póngase en contacto con el servicio de mantenimiento para que lo sustituya.



## ¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

- Asegúrese de que la lámpara está apagada y se ha enfriado antes de tocarla para evitar quemaduras. Las bombillas generan mucho calor en la zona del cabezal.
- Deje que la lámpara se enfríe completamente.
- Sustituya inmediatamente las bombillas defectuosas por otras nuevas. Antes de cambiar la bombilla, retire siempre el fusible o desconecte el interruptor automático de la corriente.
- No deje la lámpara ni el material de embalaje sin supervisión. Las láminas y bolsas de plástico, las piezas de plástico, etc., pueden convertirse en juguetes peligrosos para los niños.
- Las bombillas suministradas no pueden utilizarse con un regulador de intensidad o un interruptor electrónico.
- Utilice la bombilla únicamente en un ambiente seco.



## Cómo proceder de forma segura

- Utilice las bombillas solo cómo se indica en el capítulo «Características técnicas».
- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.



- Prepare cuidadosamente la instalación del producto y dedíquele el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de las herramientas o el material que necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.

## ● Preparativos

### ● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen en el volumen de suministro. Los datos y valores indicados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/herramienta de marcación
- Comprobador de tensión
- Destornillador
- Taladro
- Broca (aprox.  $\varnothing$  8 mm)
- Alicates
- Escalera

## ● Antes de la instalación

**Importante:** Encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.
- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o

desactive el interruptor protector automático en la caja de fusibles (posición 0).

- Compruebe que no hay tensión con un detector de tensión.


## ● Puesta en funcionamiento

### ● Montar la lámpara

- Retire de la carcasa de conexión [10] los tornillos [3] visibles en el lateral y retire el soporte de montaje [2] de la parte trasera.
- Marque los agujeros para taladrar con ayuda de los orificios previstos para los tornillos en el soporte de montaje [2].
- Ahora, taladre los orificios de sujeción (aprox.  $\varnothing$  8 mm, profundidad aprox. 40 mm). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [1] en los orificios taladrados.
- Fije el soporte de montaje [2] con los tornillos [11] incluidos.

### Modelo 14159205L:


- Pase los hilos individuales del cable de alimentación (externo) [5] por los tubos protectores [6].
- Conecte a continuación el cable alimentación de la lámpara con la regleta [4] al cable de alimentación (externo) [5].






**Nota:** Asegúrese de que conecta correctamente todos los conductores del cable de alimentación (externo) [5]: conductor negro o marrón = símbolo L, conductor neutro azul = símbolo N, toma de tierra verde-amarilla = símbolo .






### Modelo 14159301L:

- Abra con cuidado la caja de conexiones [13] desatornillando la tapa [14] con un destornillador.
- Introduzca el cable de alimentación (externo) [5] a través del manguito de goma [12].
- Conecte a continuación el cable de conexión de la lámpara mediante la regleta [4] al cable de alimentación (externo) [5].





**Nota:** Asegúrese de que cada uno de los conductores del cable de alimentación (externo) [5] están correctamente conectados:

conductor de corriente, negro o marrón = símbolo L; conductor neutro, azul = símbolo N; clase de protección II/. No se establece una conexión de toma de tierra puesto que esta lámpara tiene una clase de protección II / .

- Asegúrese de que el manguito de goma  se inserta la menos 8 mm en la caja de conexiones .
- Vuelva a colocar la tapa  sobre la caja de conexiones  y encájela para cerrar la caja de conexiones .


**Nota:** También puede sacar la regleta  de la caja de conexiones  para conectar el cable de conexión de la lámpara con el cable de alimentación (externo) . A continuación vuelva a colocar la regleta  en la caja de conexiones  y asegúrese de que encaje bien.

### Todos los modelos:

- A continuación fije la lámpara mediante los tornillos  al soporte de montaje .
- Para colocar la bombilla (E14 / E27)  utilice un paño limpio y sin pelusas.
- Coloque la bombilla (E14 / E27)  enroscándola con cuidado en el sentido de las agujas del reloj. Compruebe que el ajuste sea correcto.
- Su lámpara ya está lista para usar.
- Vuelva a insertar el fusible o conecte el interruptor automático.





### ● Ajustar el foco

#### ¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!



Cambie la orientación del foco  únicamente cuando la luz esté apagada.

- Deje que la lámpara se enfríe completamente.

### Modelo 14159205L:

- Gire cada foco  hacia la posición deseada. Los focos  pueden girar aprox. 320°.
- Para girar los focos , afloje los tornillos  de los soportes de los focos.



### Modelo 14159301L:

- Gire cada foco  desde el pie hacia la posición deseada. Los focos  pueden girar aprox. 320°.

### ● Cambiar la bombilla

#### ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Para cambiar la bombilla desconecte primero la lámpara de la red eléctrica. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).

- Utilice las bombillas solo cómo se indica en el capítulo «Características técnicas».
- Deje que la lámpara se enfríe completamente.
- Para cambiar la bombilla, utilice un paño limpio y sin pelusas.
- Quite la bombilla defectuosa desenroscando la bombilla (E14 / E27)  con cuidado en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Coloque la bombilla nueva enroscando la bombilla (E14 / E27)  con cuidado en el sentido de las agujas del reloj. Compruebe que el ajuste sea correcto.
- Vuelva a insertar el fusible o conecte el interruptor automático.

### ● Mantenimiento y limpieza

#### ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desactive el interruptor protector automático en la caja de fusibles (posición 0).

#### ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

#### ¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. La lámpara podría dañarse.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco sin pelusas.

## ● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

## ● Garantía y Asistencia

### ● Garantía

Este aparato cuenta con una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido meticulosamente fabricado y ha sido sometido a estrictos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14159205L / 14159301L.

Quedan excluidos de la garantía los daños producidos por un manejo incorrecto, por incumplimiento del manual de instrucciones o en caso de manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (por ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

### ● Fabricante / Asistencia

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALEMANIA  
Telf.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
Correo electrónico: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com



Gratuita número de servicio:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 373576\_2104**

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 373576\_2104) como justificante de compra.

### ● Declaración de conformidad CE


















Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

### ● Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALEMANIA




<b>De anvendte piktogrammers legende</b> .....	Side 70
<b>Indledning</b> .....	Side 70
Formålsbestemt anvendelse .....	Side 70
Leverede dele .....	Side 71
Beskrivelse af de enkelte dele .....	Side 71
Tekniske data.....	Side 71
<b>Sikkerhed</b> .....	Side 71
Sikkerhedshenvisninger.....	Side 71
<b>Forberedelse</b> .....	Side 72
Nødvendigt værktøj og materiale.....	Side 72
<b>Før installationen</b> .....	Side 73
<b>Ibrugtagning</b> .....	Side 73
Montering af lampe .....	Side 73
Justering af spot.....	Side 74
Udskiftning af lyskilde.....	Side 74
<b>Vedligeholdelse og rengøring</b> .....	Side 74
<b>Bortskaffelse</b> .....	Side 74
<b>Garanti og service</b> .....	Side 75
Garanti .....	Side 75
Serviceadresse .....	Side 75
Konformitetserklæring.....	Side 75
Producent.....	Side 75

De anvendte piktogrammers legende			
	Læs anvisningerne!		Sådan forholder du dig rigtigt
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.	<b>IP20</b>	Kun til indendørs brug
<b>V</b>	Volt		Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!
	Vekselstrøm / -spænding		Beskyttelsesklasse II (14159301L)
<b>Hz</b>	Hertz (frekvens)		Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
<b>W</b>	Watt (aktiv effekt)		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Preltråd (14159205L)		De medleverede lyskilder er ikke egnet til lysdæmpere og elektroniske kontakter.
<b>30000 h</b>	LED-levetid		Advarsel mod varme overflader!
	Lyskilde - må kun bruges i tørre omgivelser.		Bortskaf emballage og apparat miljøvenligt!
	Inklusiv LED-lyskilde		Emballagen består af 100% genbrugspapir.
	Dette produkts lyskilde kan udskiftes.		Andet pap


## LED-loftslampe

### ● Indledning

 Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye apparat. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontrollér inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er

tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

### ● Formålsbestemt anvendelse

 Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Lampen kan monteres på alle normalt antændelige overflader. Dette apparat er kun bestemt

til anvendelse i private husholdninger. Dette produkt er kun beregnet til normal drift.

## ● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om apparatet er i fejlfri stand.

- 1 LED-loftslampe, model 14159205L/  
14159301L
- 2 skrue (montagevinkel)
- 2 dyvler
- 2 beskyttelsesslanger (14159205L)
- 1 gummitylle (14159301L)
- 3 LED-lyskilde
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

## ● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Dyvel
- 2 Montagevinkel
- 3 Skruer (tilslutningskabinet)
- 4 Kronemuffe
- 5 Nettilslutningsledning (ekstern)
- 6 Beskyttelsesslange (14159205L)
- 7 Lyskilde
- 8 Spot
- 9 Skruer (spotholder) (14159205L)
- 10 Tilslutningskabinet
- 11 Skruer (montagevinkel)
- 12 Gummitylle (14159301L)
- 13 Tilslutningskasse (14159301L)
- 14 Tilslutningskassens afdækning (14159301L)

## ● Tekniske data

### Modelnummer: 14159205L

- Driftsspænding: 230-240V~, 50 Hz
- Nominel effekt: LED E14, 3 x maks. 5,5 W
- Lyskilde: LED E14, maks. 5,5 W
- Beskyttelsesklasse: I
- Beskyttelsesart: IP20

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse „F“ (energieffektivitetsklasse iht. forordningen (EU) 2019/2015).

### Modelnummer: 14159301L

- Driftsspænding: 230-240V~, 50 Hz
- Nominel effekt: LED E27, 3 x maks. 4,2 W
- Lyskilde: LED E27, maks. 4,2 W
- Beskyttelsesklasse: II/□
- Beskyttelsesart: IP20

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse „F“ (energieffektivitetsklasse iht. forordningen (EU) 2019/2015).

## ● Sikkerhed



### Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages af u hensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

### ■ **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne.
- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden når de er under opsyn eller mht. sikker brug af apparatet er blevet vejledt og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, som ikke er under opsyn.



## Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Kontrollér lampen og nettilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må aldrig anvendes, hvis du konstaterer nogen som helst former for skader.

### **ADVARSEL!**

- Beskadede strømledninger betyder livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.
- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (O-stilling).
- Kontrollér inden montagen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftspænding (se kapitel „Tekniske data“).
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- De elektriske dele må aldrig åbnes, og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Lampen må ikke installeres på fugtigt eller ledende underlag!
- Denne lampe er beregnet til montering udenfor rækkevidde.
- Det faste ledningsnets basis-isolerede ledninger skal forsynes med yderligere isolering.
- Se ved drift ikke ind i LED'en fra kort afstand.
- Kig ikke med optiske instrumenter ind i LED'en (f.eks. lup).



## Undgå fare for brand og tilskadecomst

### **RISIKO FOR SKADER!**

- Kontrollér umiddelbart efter udpakningen hver lyskilde og lampeglas for beskadigelser.
- Montér ikke lampen med defekte lyskilder og/eller lampeglas. Ret i givet fald henvendelse til servicestedet med henblik på ombygning.



## FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem VARME OVERFLADER!

- Sørg for at lampen er slukket og afkølet, inden du rører ved denne for at undgå forbrændinger. Lyskilder udvikler stor varme i lampehovedets omgivelser.
- Lad lampen køle fuldstændigt af.
- Erstat defekte lyskilder omgående med nye. Inden lyskilden udskiftes, skal sikringen altid fjernes eller sikkerhedskontakten til ledningen slås fra.
- Lad lampen eller emballagen ikke ligge rundt omkring og flyde. Plastikfoljer / -poser, kunststofdeler etc. kan blive til et farligt legetøj for børn.
- De medleverede lyskilder er ikke egnede til lysdæmpere og elektroniske kontakter.
- Lyskilden må kun bruges i tørre omgivelser.



## Sådan forholder du dig rigtig

- Anvend kun lyskilder som angivet i kapitlet „Tekniske data“.
- Montér lampen således, at den er beskyttet imod fugt og snavs.
- Forbered montagen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Montér ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.

## ● Forberedelse

### ● Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.



- blyant / markeringsredskab
- spændingsmåler
- skruetrækker
- boremaskine
- bor (ca. ø 8 mm)
- skævbider
- stige

## ● Før installationen

**Vigtigt:** Den elektriske tilslutning skal ske af en faglært elektriker eller en person, der er instrueret i elektriske installationer. Denne person skal have kendskab til lampens egenskaber og bestemmelser for tilslutningen.

- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning, samt med selve lampen inden installationen.
- Før installationen bør du sikre dig, at der ikke er spænding på den ledning, som lampen skal tilsluttes til. Fjern hertil sikringen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen fra i sikringskassen (0 stilling).
- Kontrollér at der ikke er spænding med en spændingsmåler.

## ● Ibrugtagning

### ● Montering af lampe

- Fjern de på siden af tilslutningskabinettet [10] synlige skruer [3] og tag montagevinklen [2] på bagsiden af.
- Mærkér borehullerne ved hjælp af de lange huller i montagevinklen [2].
- Bor nu fastgørelseshullerne (ca. ø 8 mm, dybde ca. 40 mm). Sørg for at tilførselsledningen ikke beskadiges.
- Før dyvlerne [1] ind i borehullerne.
- Fastgør montagevinklen [2] med de leverede skruer [11].

### Model 14159205L:

- Før de enkelte ledere i nettilslutningsledningen (ekstern) [5] gennem beskyttelsesslangerne [6].
- Forbind nu lampens tilslutningskabel ved hjælp af kronemuffen [4] med nettilslutningsledningen (ekstern) [5].

**Henvisning:** Sørg for, at nettilslutningsledningen (ekstern) [5] enkelte ledere tilsluttes rigtigt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, nulleder, blå = symbol N, beskyttelsesleder, grøn-gul = symbol ⊕.

### Model 14159301L:

- Åbn tilslutningskassen [13], idet du forsigtigt klapper afdækningen [14] op.
- Før nettilslutningsledningen (ekstern) [5] gennem gummityllen [12].
- Forbind nu lampens tilslutningsledning ved hjælp af en kronemuffe [4] med nettilslutningsledningen (ekstern) [5].

**Henvisning:** Sørg for, at nettilslutningsledningen (ekstern) [5] enkelte ledere tilsluttes rigtigt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, nulleder, blå = symbol N. En beskyttelsesleder tilsluttes ikke, da denne lampe har beskyttelsesklasse II / □.

- Sørg for at gummityllen [12] rækker mindst 8 mm ind i tilslutningskassen [13].
- Sæt afdækningen [14] igen på tilslutningskassen [13] og lad den gå i hak, for at lukke tilslutningskassen [13].

**Henvisning:** Du kan også tage kronemuffen [4] ud af tilslutningskassen [13], for at forbinde lampens tilslutningsledning med nettilslutningsledningen (ekstern) [5]. Sæt kronemuffen [4] efterfølgende igen ind i tilslutningskassen [13] og sørg for at den sidder rigtigt.


### Alle modeller:

- Skru nu lampen sammen ved hjælp af skrueerne [3] med montagevinklen [2].
- Brug til isættelsen af lyskilderne (E14 / E27) [7] en ren, fnugfri klud.
- Sæt lyskilden (E14 / E27) [7] i, idet du drejer den forsigtigt i fatningen i urets retning. Kontrollér om den sidder rigtigt.
- Din lampe er nu klar til brug.

- Sæt sikringen i igen eller tænd igen for afbryderen til overstrømsbeskyttelsen.





## ● Justering af spot

### **FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem varme overflader!**



Justér kun spottenes  retning, når lampen er slukket.

- Lad lampen køle fuldstændigt af.

### **Model 14159205L:**

- Drej de enkelte spots  i den ønskede retning. Spottene  lader sig dreje med ca. 320°.
- For at dreje spottene  skal du løsne skrueene  ved spottenes holdere.



### **Model 14159301L:**

- Drej de enkelte spots  ved foden i den ønskede retning. Spottene  lader sig dreje med ca. 320°.

## ● Udskiftning af lyskilde

### **ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!**

Skil først lampen fra strømforsyningen for at udskifte lyskilden. Fjern hertil sikringen eller slå sikkerhedskontakten i målerskabet fra (0-stilling).

- Anvend kun lyskilder som angivet i kapitlet „Tekniske data“.
- Lad lampen køle fuldstændigt af.
- Benyt til udskiftningen en ren, fnugfri klud.
- Fjern den defekte lyskilde, idet du skruer lyskilden (E14/E27)  forsigtigt ud mod urets retning.
- Sæt den nye lyskilde i, idet du drejer lyskilden (E14/E27)  forsigtigt i fatningen i urets retning. Kontrollér om den sidder rigtigt.
- Sæt sikringen i igen eller tænd igen for afbryderen til overstrømsbeskyttelsen.

## ● Vedligeholdelse og rengøring

### **ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!**

Afbryd altid til rengøringen lampen fra strømnettet. Fjern hertil sikringen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen fra i sikringskassen (0 stilling).

### **ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!**

Af hensyn til den elektriske sikkerhed må lampen under ingen omstændigheder rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

### **FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem varme overflader!**

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.

## ● Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakkingsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Trimanloget gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

## ● Garanti og service

### ● Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel vise sig mangler i løbet af garantitiden, bedes du sende apparatet til den angivne serviceadresse under angivelse af følgende model-nummer: 14159205L / 14159301L.

Garantien dækker ikke skader som følge af ikke-fagkyndig håndtering, ikke-overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af uautoriserede personer samt sliddele (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornys ikke gennem garantiydelsen.

### ● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 TYSKLAND  
 Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
 Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
 E-Mail: kundenservice@briloner.com  
 www.briloner.com

FR

Gratis service-nummer:  
 Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 373576\_2104**

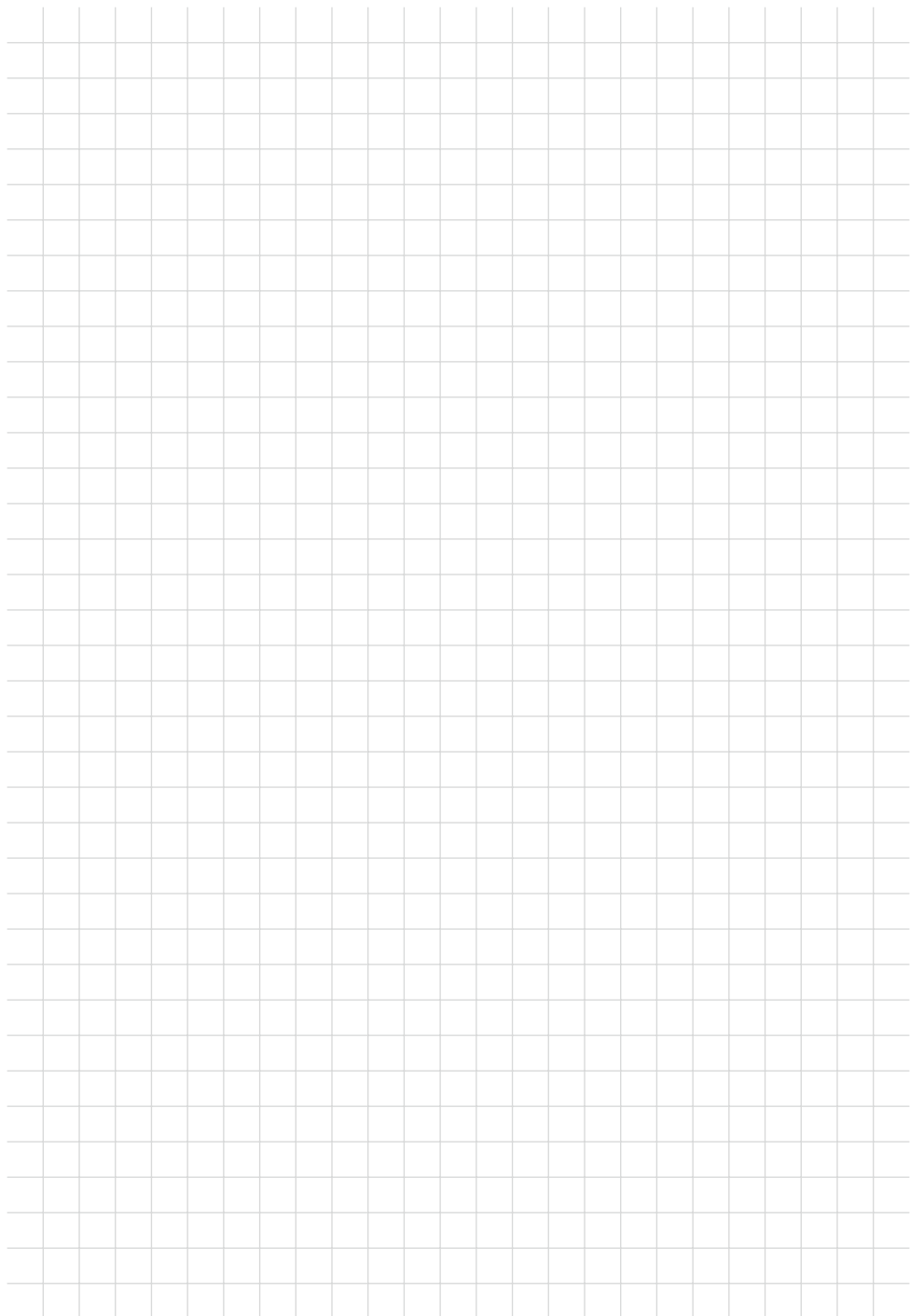
Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 373576\_2104) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

## ● Konformitetserklæring CE

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæring og bilag er deponeret hos producenten.

### ● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 TYSKLAND



**BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG**

Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information Update  
Version des informations · Stand van de informatie · Stan  
informacj · Stav informací · Stav informácií · Estado de  
las informaciones · Tilstand af information: 09 / 2021  
Ident.-No.: 14159205L/14159301L092021-8

---



IAN 373576\_2104